

TYPENSCHNEIDUNG MOTORFAHRZEUG-TYPENPRÜFUNGS-KOMMISSION

Fahrzeug-Kategorie <b>Leichter Motorwagen</b>	Marke <b>RENAULT</b>	Typ-Bezeichnung / Erkennungszeichen <b>R 2101 - DAUPHINOISE</b>	Typbescheinigung <b>Nr. 2016</b>
--	-------------------------	--	-------------------------------------

Erkennungsmerkmale des Typs **Baz. "R 2101" Rechts, oben auf Spritzwand, a/Herst.-Plakette (Rhombusförmig)**  
 Fahrgestellnummer eingeschlagen **Rechts, oben auf Spritzwand, auf Hersteller-Plakette (Rhombusförmig)**  
 Motornummer eingeschlagen **Rechts, hinten auf Motorblock, unter Benzinpumpe, auf Hersteller-Plakette**  
 Hersteller des Fahrgestells  
 Hersteller des Motors **) Régie national des Usines RENAULT, 8-10 Av- Emile Zola, BILLANCOURT (Seine) F**

<b>MOTOR RENAULT Dauphine</b> Marke u. Typ <b>670 - 2</b> Art Reihomotor <b>vertikal OHV</b> Treibstoff <b>Benzin</b> Zyl-Zahl <b>4</b> Takt <b>4</b> Zyl-Drehung <b>58</b> mm Kolbenhub <b>80</b> mm Steuer PS <b>4,306</b> Zyl-Inhalt zur. <b>845,48</b> cm <sup>3</sup> Erms PS <b>21</b> Kühlung <b>Wasser</b> Lage des Motors <b>Vorn</b>	<b>FAHRGESTELL</b> Anzahl Achsen <b>2</b> Antrieb auf <b>Hinterräder</b> 1. Bremse <b>Fussbremse: Hydraulisch, Innenbacken, auf alle 4 Räder</b> 2. Bremse <b>Handbremse: Mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, auf Hinterräder</b> 3. Bremse <b>-</b> Anhängerbremse <b>-</b> Lenkung <b>Links - Schnecke und Rolle</b> Anhängervorrichtung <b>-</b> Anzahl Vorwärtsgänge <b>3</b> Geschw. L. 1. Gang <b>Im dir. Gang 100 Km/Std.</b>	<b>KAROSSERIE</b> Hersteller <b>RENAULT BILLANCOURT</b> Art / Form <b>Fourgonnette</b> Anzahl Türen <b>2 + 1 Hintertüre</b> Sitzplätze <b>Total 2</b> Vorn <b>2</b> Mitte <b>-</b> Hinten <b>-</b> Stehplätze <b>-</b> Für Motorräder: Soziussitz <b>-</b> Seitenwagen <b>-</b>
---	---	---

<b>GEWICHTSVERHÄLTNISSSE UND BEREIFUNG</b>		<b>Vorderachse</b>	<b>Hinterachse</b>	<b>Total</b>
Leergewicht des fahrbereiten Fahrgestells		kg	kg	kg
Tragfähigkeit des Fahrgestells (Art. 11 MFV)		kg	kg	kg
Fabrikgarantiertes maximales Gesamtgewicht		kg	kg	<b>1 160</b> kg
Leergewicht des fahrbereiten Fahrzeuges (karrossiert)		<b>355</b> kg	<b>360</b> kg	<b>715</b> kg
Nutzlast	<b>Insassen inbegriffen</b>	kg	kg	<b>445</b> kg
Fabrikgarantiertes maximales Anhängerzuggewicht				kg
Bereifung: Dimension		<b>145 x 400 MICHELIN Pilote</b>		<b>einfach / Doppelt</b>
Maxim. Tragkraft (pro Reifen	<b>*)</b> kg)	pro Achse	<b>*)</b> kg	<b>*)</b> kg

# ELEKTR. AUSRÜSTUNG UND WARNVORRICHTUNG 6 V

Scheinwerfer: Marke **CIEBIE**  
 Stand-/Nacklerlichter 2 in den Scheinwerferform  
 Stoplichter 1, kombiniert, links mit Schlusslicht  
 Richtungsanzeiger: System 6, Blinker m / Kontrolllampe (\*\*)  
 Warnvorrichtung 1, elektrisch (I-Klang)  
 Rückblickspleuel: 2, links und rechts aussen am Fz.

Abblendsystem Duploleuchten mit Abblendkappe  
 Schlusslichter (2, Rückstrahler (rot)  
 (2, elektrisch, links und rechts  
 Kontrollnummerbeleuchtung 2, Fz.-Mitte unter Ladetüre 2x4 W  
 V = in den Kotflügeln (weiss)  
 Lage Mitte-seitl. hinter den Seitentüren (V=weiss H = rot)  
 H = links und rechts (orange) vom Importeur montiert  
 Scheibenwischer 2, elektrisch

## ALLGEMEINE MASSANGABEN

Spurweite	{ vorn	1'160 mm
	{ hinten	1'160 mm
Gesamtbreite, vorne	1'400 mm, hinten	1'430 mm
Achsenabstand		2'350 mm
Gesamtlänge		3'730 mm
Gesamthöhe (unbelastet)		1'540 mm
Bodenfreiheit		195 mm
Oberhang, hinten		920 mm
Anhängevorrichtung (Höhe ab Boden)		- mm
Anhängevorrichtung (Oberhang)		- mm
Ausserer Wendekreis-Durchm. links		8,38 m
Ausserer Wendekreis-Durchm. rechts		8,28 m

### Innenmasse

Länge des Laderaumes	1'190 / 1'400	mm
Breite des Laderaumes	850 / 1'120	mm
Lichte Höhe	990	mm
Höhe des Laderaumes ab Boden	620	mm
Seitenladen (Höhe)	-	mm
Ueberhang, Lade fläche	800	mm

## BEMERKUNGEN

- \*) It. MICHELIN-Garantie vom 19.3.1954  
Reserverad: Um einen zu grossen Ueberhang der Ladefläche zu verhüten ist das Reserverad seitlich im Fz. anzubringen.  
Lärmessungen: Auf 7 m seitlich  
 Bei max. Betriebsdrehzahl (4'000 U/min.) = 79 - 80 Phcn  
 Auspuffrohr horizontal nach hinten gerichtet bis zum hint. Fz.Profil.

## ÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN (I.M.F.V)

- \*\* ) Richtungsanzeiger: Die hint. Blinker (orange) werden vom Importeur montiert.
- 1) Grieff zum Verschluss der Motorhaube: Gefährlich - muss entfernt werden und ist durch eine Vorrichtung zu ersetzen, welche den Richtlinien des Zirkularschreibens E.J.F.D. v. 16.3.1956 entspricht.
  - 2) Schutzvorrichtung hinter dem Fahrer: Es muss eine solche Vorrichtung (Trennwand, Gitter, Stäbe oder dergl.) angebracht werden.

Ort und Datum der Typenprüfung

Die Typenprüfungskommission

GENÈVE, den 4.9.1956